



# Ideal Lingua Translations

ALL WORLD LANGUAGES SOLUTION

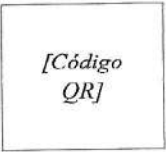
(ISO 9001:2015 CERTIFIED)

Registration No.: 1513

Número de serie del documento: [blurred]



## ACTA DE MATRIMONIO (Formulario de extracto del Registro de Matrimonios según la Ley de registro obligatorio de matrimonios de Punjab, 2012) FORMULARIO V (ver Regla 7)



Nombre del solicitante: [blurred]  
 Fecha de solicitud: [blurred]  
 Fecha de celebración del matrimonio: [blurred]  
 Lugar del matrimonio: [blurred]  
 Distrito: [blurred]



No. de serie	Título	Detalles del novio	Detalles de la novia
1.	Nombre	[blurred]	[blurred]
2.	Nombre del padre	[blurred]	[blurred]
3.	Nombre de la madre	[blurred]	[blurred]
4.	Lugar habitual de residencia	[blurred]	[blurred]
5.	Dirección complete en el extranjero	[blurred]	[blurred]
6.	Fecha de nacimiento, edad al momento de casarse	[blurred]	[blurred]
7.	Estado civil al casarse	[blurred]	[blurred]

Registro No. [blurred]

Certifica que el contenido anterior desde el No. de serie 1 hasta el 7 relacionado con el novio [blurred] y No. 1 hasta el 7 relacionado con la novia [blurred] son verdaderos y correctos de todos los asientos en el registro de Matrimonios según la Ley de registro obligatorio de matrimonios de Punjab de 2012.

UID/EID: no provisto

<b>Firma de la autoridad que aprueba:</b>	
<b>Firmado digitalmente por:</b>	[blurred]
<b>Designación:</b>	[blurred]
<b>Fecha:</b>	[blurred]
<b>Lugar:</b>	[blurred]

**Aviso legal** - La autenticidad de este documento se puede verificar utilizando el número de serie del documento en el enlace web '<https://esewa.punjab.gov.in/certificateVerification>' o escaneando el código QR. Cualquier discrepancia en los detalles de este documento en comparación con los detalles disponibles en el enlace web de verificación invalida este documento. Es responsabilidad de la institución/organización/empresa o cualquier otra entidad donde se prepare este documento verificarlo antes de que sea aceptado para cualquier propósito legal. Es un certificado firmado digitalmente y no requiere firma física, holograma o sello según la Notificación No. del Gobierno de Punjab. [blurred] disponible en '<https://punjab.gov.in>'

\*\*\*\*

Certified Translation



[blurred text]

For Ideal Lingua Translations

Prop. / Auth. Sign.



**MARRIAGE CERTIFICATE**  
 (Form of extract from Marriage Register Under  
 Punjab Compulsory Registration of Marriage Act, 2012)  
 FORM V (see Rule 7)



Name of Applicant: [REDACTED]  
 Date of Application: [REDACTED]  
 Date of Solemnization of Marriage: [REDACTED]  
 Place of Marriage: [REDACTED]  
 District: [REDACTED]



S.No.	Title	Particulars of BrideGroom	Particulars of Bride
1.	Name	[REDACTED]	[REDACTED]
2.	Father's Name	[REDACTED]	[REDACTED]
3.	Mother's Name	[REDACTED]	[REDACTED]
4.	Usual place of residence	[REDACTED]	[REDACTED]
5.	Full/Foreign Address	[REDACTED]	[REDACTED]
6.	Date Of Birth / Age at the time of Marriage	[REDACTED]	[REDACTED]
7.	Civil condition at the time of Marriage	[REDACTED]	[REDACTED]

Registered at No. [REDACTED]

Certified that above contents from S.No. 1 to 7 regarding Bridegroom **ਵਿਸ਼ਾਲ ਸਿੰਘ** / [REDACTED] and No. 1 to 7 regarding Bride **ਇੰਦਰਮੀਤ ਕੌਰ** / [REDACTED] are true and correct of all entries in the Marriage Register under Punjab Compulsory Registration of Marriage Act, 2012.

Signature of the Approving Authority :

UID/EID : Not Provided

Digitally Signed by: [REDACTED]  
 Designation: [REDACTED]  
 Date: [REDACTED]  
 Location: [REDACTED]

**Disclaimer** :- The authenticity of this document can be verified using document serial number at the web link '<https://esewa.punjab.gov.in/certificateVerification>' or by scanning QR code. Any discrepancy in details on this document as compared to those available on the verification web link renders this document invalid. The responsibility of verification of this document, before accepting the same for any legal purpose would rest with the institution /organization/company or any other entity where this document is produced. This is a digitally signed certificate and doesn't require physical signature, or hologram, or stamp as per Punjab Government Notification no. [REDACTED]  
 Dated: 31-08-2022, available at '<https://punjab.gov.in>'

\*\*\*\*\*



For Ideal Lingua Translations

Prop. / Auth. Sign.



## Certificate of Translation

**Date:** 8 March 2024

**Translated document(s):** Marriage Certificate

**Source Language:** English

**Target Language:** Spanish

We, Ideal Lingua Translations, a professional translation agency, hereby certify that the affixed document(s) has/have been translated by experienced and qualified translator to the best of his/her ability, that the translation is a true and correct translation of the original document(s) that best reflects the intention and meaning of the original text.

This certificate relates to the accuracy of the translation only and not to the original content of the document. Ideal Lingua Translations is not liable and shall not be held liable for the consequences of any use of the translation by the customer or any other party.

**Name of Translator:** [Redacted]

**Verified by:** [Redacted]



**For Ideal Lingua Translations**

**Prop. / Auth. Sign.**